



**Affaires résolues à l'ombre du poirier : Un manuel
chinois de jurisprudence et d'investigation
policière du XIIIe siècle**

 **Télécharger**

 **Lire En Ligne**

[Click here](#) if your download doesn't start automatically

Affaires résolues à l'ombre du poirier : Un manuel chinois de jurisprudence et d'investigation policière du XIIIe siècle

Robert Van Gulik

Affaires résolues à l'ombre du poirier : Un manuel chinois de jurisprudence et d'investigation policière du XIIIe siècle Robert Van Gulik

 [Télécharger Affaires résolues à l'ombre du poirier : Un ...pdf](#)

 [Lire en ligne Affaires résolues à l'ombre du poirier : ...pdf](#)

Téléchargez et lisez en ligne **Affaires résolues à l'ombre du poirier : Un manuel chinois de jurisprudence et d'investigation policière du XIIIe siècle Robert Van Gulik**

300 pages

Extrait

Extrait de l'avant-propos de Lisa Bresner :

«LE JUGE TI, C'EST MOI !»

Robert Hans Van Gulik avait déjà traduit, en 1949, *Trois Affaires criminelles résolues par le juge Ti*, un roman chinois anonyme du XVIIIe siècle qu'il publia à Tokyo en édition limitée à 1 200 exemplaires. Si le diplomate hollandais s'est tout d'abord inspiré de ces enquêtes de l'époque de la dynastie des Tang pour écrire ses premiers romans policiers, le Tang Yin Bi Shi lui offrit un grand nombre de trames, de tableaux et de canevas dont il se servira pour multiplier les volets de sa série. Après ses séjours au Japon et en Inde, toujours avide de trouver de nouvelles intrigues pour le héros auquel il s'identifiait, il poursuit son investigation à La Haye où il est nommé à partir de 1953 directeur de l'Afrique et du Proche-Orient au ministère des Affaires étrangères. L'infatigable sinologue commentera avec humour cette mutation : «Les directeurs étant ordinairement mutés au bout de trois ans, j'aurai donc tout le temps d'être opéré des yeux.» Ce début de cataracte ne l'empêche pas de se pencher avec une minutie d'orfèvre sur le texte chinois des cent quarante-quatre cas du recueil qu'il a découvert. L'année de la parution des *Affaires résolues à l'ombre du poirier*, Robert Van Gulik est nommé ministre plénipotentiaire à Beyrouth.

Deux ans plus tard, il achève ce qu'il croit être les dernières enquêtes du juge Ti, où il décrit le début et la fin de la carrière du célèbre magistrat. Il rédige *Trafic d'or sous les Tang* et *L'Énigme du clou chinois* en six semaines, et pense ainsi mettre un terme à sa carrière d'auteur de romans policiers. Cependant, douze autres volumes suivront et, à la veille de sa mort, c'est à son nouveau roman qu'il consacra ses dernières forces. *Assassins et poètes* sera publié à titre posthume, tandis que le premier tirage, imprimé à Tokyo, de son ouvrage sur les gibbons en Chine ne lui parviendra pas à temps. Il succombera à l'âge de cinquante-sept ans d'un cancer du poumon, sans avoir vu les ultimes fruits d'une vie qu'il avait placée sous le signe de la plus efficace des mobilités.

Dès l'enfance, il a dressé sa langue à se mouvoir avec aisance. Outre son néerlandais natal, l'allemand, l'anglais, le français et le chinois dont il se servait pour traduire ses propres ouvrages, il possédait aussi le japonais, le malais, le sanskrit, le tibétain et le coréen. La main du diplomate répondit à son esprit et elle se montra vive et studieuse ; quand l'homme des quartiers réservés de Pékin ne pinçait pas les cordes de son luth, auquel il consacra un essai, l'amateur traduisait des traités érotiques. Le pinceau qu'il avait entre les doigts copia des milliers d'idéogrammes, des gravures anciennes et signa des livres inattendus. Présentation de l'éditeur

Les passionnés d'enquêtes policières sont familiers du personnage du juge Ti, popularisé dans les romans de Robert Van Gulik publiés entre 1951 et 1968. Si ce héros vécut réellement au VIIIe siècle de notre ère, sous la dynastie Tang, Van Gulik s'inspira principalement d'un manuel de jurisprudence postérieur, les *Affaires résolues à l'ombre du poirier* (Tang Yin Pi Shi). Compilé en 1211, ce recueil de 144 affaires criminelles a constitué l'ouvrage de référence des magistrats chinois jusqu'à la chute de l'Empire céleste sept siècles plus tard. Les cas les plus étranges s'y succèdent : les plaignants amènent leurs vaches au tribunal, les juges soumettent pelleteries et ballots de soie à la torture, moines libertins, princes du sang et brigands de haut vol se croisent en un étrange ballet criminel. Ces histoires de magistrats perspicaces, d'assassins roués et de criminels endurcis nous font pénétrer au cœur d'un monde sophistiqué et impitoyable, celui de la Chine ancienne, si lointaine et si proche.

Robert Van Gulik (1910-1967) fut à la fois diplomate et écrivain. Il a ressuscité le roman policier chinois, genre méprisé puis oublié, à travers la série mondialement connue des enquêtes du juge Ti. Éminent

sinologue, il est également célèbre pour ses essais sur le luth, les gibbons et La Vie sexuelle dans la Chine ancienne. Quatrième de couverture

Tout le monde connaît le juge Ti et ses multiples aventures racontées avec un talent inégalé par Robert Van Gulik. On connaît aussi *La Vie sexuelle dans la Chine ancienne* de cet admirable sinologue. Ce que l'on sait moins, en revanche, c'est que le roman, policier de préférence, était pour ce savant hollandais, diplomate, linguiste, excentrique, collectionneur d'estampes, un moyen de faire passer la quintessence de sa science. Avec le *Tang Yin Bi Shi*, Van Gulik nous livre l'une de ses sources majeures d'inspiration et un texte fondamental de l'histoire du droit chinois. Ce traité de jurisprudence et d'investigation policière du XIII^e siècle, composé par Shi Po, regroupe une centaine d'affaires exemplaires qui permirent aux magistrats de l'Empire de résoudre des cas difficiles. Découvert par Robert Van Gulik au Japon, et édité par ses soins en anglais et en chinois en 1956, ce recueil pittoresque est traduit et annoté par Lisa Bresner qui adapte pour nous cet étonnant document. Les brigands des campagnes côtoient les princes de sang ; les familles se déchirent au sujet d'héritages ; les femmes tuent leurs époux ou sont séduites par des moines pervers ; d'innocents lettrés et de valeureux hommes politiques échappent de justesse à la peine de mort. La variété de ces tableaux, qui se présentent comme autant de jeux de patience et de stratégie, nous offre l'occasion de pénétrer dans une Chine d'une inquiétante et merveilleuse étrangeté, celle-là même qui sert de cadre aux aventures du célèbre juge Ti.

Download and Read Online Affaires résolues à l'ombre du poirier : Un manuel chinois de jurisprudence et d'investigation policière du XIII^e siècle Robert Van Gulik #3A0CMBXPH9G

Lire Affaires résolues à l'ombre du poirier : Un manuel chinois de jurisprudence et d'investigation policière du XIIIe siècle par Robert Van Gulik pour ebook en ligne Affaires résolues à l'ombre du poirier : Un manuel chinois de jurisprudence et d'investigation policière du XIIIe siècle par Robert Van Gulik Téléchargement gratuit de PDF, livres audio, livres à lire, bons livres à lire, livres bon marché, bons livres, livres en ligne, livres en ligne, revues de livres epub, lecture de livres en ligne, livres à lire en ligne, bibliothèque en ligne, bons livres à lire, PDF Les meilleurs livres à lire, les meilleurs livres pour lire les livres Affaires résolues à l'ombre du poirier : Un manuel chinois de jurisprudence et d'investigation policière du XIIIe siècle par Robert Van Gulik à lire en ligne. Online Affaires résolues à l'ombre du poirier : Un manuel chinois de jurisprudence et d'investigation policière du XIIIe siècle par Robert Van Gulik ebook Téléchargement PDF Affaires résolues à l'ombre du poirier : Un manuel chinois de jurisprudence et d'investigation policière du XIIIe siècle par Robert Van Gulik Doc Affaires résolues à l'ombre du poirier : Un manuel chinois de jurisprudence et d'investigation policière du XIIIe siècle par Robert Van Gulik Mobipocket Affaires résolues à l'ombre du poirier : Un manuel chinois de jurisprudence et d'investigation policière du XIIIe siècle par Robert Van Gulik EPub

3A0CMBXPH9G3A0CMBXPH9G3A0CMBXPH9G